



Совет Безопасности

Пятьдесят второй год

3813

-е заседание

Среда, 27 августа 1997 года, 10 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: сэр Джон Уэстон		(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Члены:		
Чили	г-н Ларриаин	
Китай	г-н Ван Суэсянь	
Коста-Рика	г-н Баррокаль Сото	
Египет	г-н Эль-Араби	
Франция	г-н Тьебо	
Гвинея-Бисау	г-н да Роза	
Япония	г-н Кониси	
Кения	г-н Махугу	
Польша	г-н Влосович	
Португалия	г-н Соариш	
Республика Корея	г-н Ким	
Российская Федерация	г-н Змеевский	
Швеция	г-н Лиден	
Соединенные Штаты Америки	г-н Ричардсон	

Повестка дня

Учреждение международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии

Письмо Генерального секретаря от 30 июля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/605)

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

Выражение признательности правительству Норвегии

Председатель (говорит по-английски): Поскольку нынешнее заседание Совета Безопасности является первым, проводимым в зале Совета Безопасности после его обновления, я хотел бы в начале заседания выразить от имени Совета Безопасности глубокую благодарность и признательность правительству Норвегии, которое вновь предоставило финансовую и материальную поддержку для освежения зала Совета Безопасности столь восхитительным образом. Признательность Совета адресована также и бригаде одаренных норвежских мастеров, которые добросовестно восстановили первоначальный дизайн, таким образом возобновив первозданное великолепие зала Совета. И, как я понимаю, что это семейный бизнес той же самой норвежской фамилии, которая первоначально покрывала обоями эти стены, и что это обновление осуществлялось под личным наблюдением сына первоначального мастера.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Учреждение Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии

Письмо Генерального секретаря от 30 июля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/605)

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности собрался в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится письмо Генерального секретаря от 30 июля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, документ S/1997/605.

На рассмотрение членов Совета представлен также документ S/1997/667, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Как я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не поступит никаких возражений, я немедленно поставлю этот проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Гвинея-Бисау, Египет, Кения, Китай, Коста-Рика, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Чили, Швеция, Япония, Соединенные Штаты Америки

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1126 (1997).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 40 м.